

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 7782/77/2021-32611/2021/770920110/Z9

Žilina 02.09.2021



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č.39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2., podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, a na základe vykonaného konania podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke

„Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“

prevádzkovateľovi

GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica, IČO: 36 849 901

a jeho zmeny č. 7135-23401/2012/Daň/770920110/Z1-KRSÚ1 zo dňa 23.08.2012, č. 614-6043/2013/Daň/770920110/Z2 zo dňa 04.03.2013, č. 5417-23458/2014/Daň/770920110/Z3 zo dňa 11.08.2014, č. 3130-10936/2015/Kad/770920110/Z4 zo dňa 14.04.2015, č. 5599-24063/2015/Kad/770920110/Z5 zo dňa 17.08.2015, č. 6025-26253/2016/Kad/770920110/Z6 zo dňa 19.08.2016, č. 4607-19012/2017/Koz/770920110/Z7 zo dňa 16.06.2017 a č. 10311-49287/2019/Kad/770920110/Z8-SP zo dňa 07.01.2020 (ďalej len „integrované povolenie“),

vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke, podľa § 3 ods.1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

V časti:

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona IPKZ: (strana 2/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011)

dopĺňa:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- zmena povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES do povrchových vôd pre prevádzku „Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods.1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vodách“).

b)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky (strana 9/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110)

mení

podmienku A.3.1. nasledovne:

A.3.1. V prevádzke je možné používať:

Suroviny – škodlivé látky:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| ➤ kyselina sírová | 50 t/rok |
| ➤ hydroxid vápenatý | 375 t/rok |
| ➤ síran železnatý | 10 t/rok |
| ➤ síran železitý | 50 t/rok |
| ➤ bentonit | 40 t/rok |
| ➤ chlorid železitý | 5 t/rok |
| ➤ polyaluminium chlorid | 25 t/rok |
| ➤ laboratórne chemikálie | |
| ➤ chlórové vápno | 490 kg - pohotovostná zásoba |
| ➤ Na ₂ SO ₃ | 200 kg – pohotovostná zásoba |

Pomocné látky:

- voda : NS – cca 15 000 m³/rok z areálového rozvodu
DEES – cca 15 000 m³/rok z areálového rozvodu
- voda na pitné a sociálne účely z verejného vodovodu

Energie:

- elektrická energia

Výstupy:

- vyčistená odpadová voda – z prevádzky NS a DEES
- olejová časť emulzií – z prevádzky DEES

- kaly – z prevádzky NS aj z DEES

c)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.6. Podmienky preskladovanie a manipuláciu so škodlivými látkami (strana 11/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110)

mení

v podmienke A.6.1. tabuľku č.1 nasledovne:

A.6.1. V prevádzke sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami uvedenými v tabuľke č.1:

Tabuľka č.1

Názov ŠL	Max. skladovacia kapacita [m ³]	Max. predpokladaný havarijný únik [m ³]	Ročná spotreba cca [t/rok]
Kyselina sírová H ₂ SO ₄	1	1	50
Hydroxid vápenatý Ca(OH) ₂	v práškovej forme	-	375
Síran železnatý FeSO ₄	v práškovej forme	-	10
Síran železitý Fe ₂ (SO ₄) ₃	1	1	50
Bentonit	v práškovej forme	-	40
chlorid železitý FeCl ₃	1	0,5	5
polyaluminiumchlorid Al(OH) _x (Cl) _(3-x)	1	0,5	25
Chlórové vápno	v práškovej forme	490 kg	490 kg
Siričitan sodný Na ₂ SO ₃	v práškovej forme	200 kg	200 kg

d)

V časti :

II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.2. Voda (strana 12/30 rozhodnutia č. 718-21147/2011/Daň/770920110)

mení podmienky povolenia na vypúšťanie vyčistených odpadových vôd z DEES (deemulgačnej stanice) nasledovne:

B.2.1. Podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ sa povoľuje vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES (deemulgačnej stanice), cez prečerpávaciu stanicu do recipientu Váh, v súlade s § 21 ods.1, písm. c) vodného zákona za nasledovných podmienok:

B.2.1.1. Povolené množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z DEES cez areálovú kanalizáciu a cez prečerpávaciu stanicu do recipientu Váh (horné vzdutie vodnej nádrže Nosice) je uvedené v tabuľke č.2:

Tabuľka č.2

Miesto vypúšťania odpadových vôd	Spôsob vypúšťania	Maximálny prietok l.s ⁻¹	Priemerný prietok m ³ .deň ⁻¹	Priemerný prietok m ³ .rok ⁻¹
cez areálovú kanalizáciu	diskontinuálny,	výkon čerpadla 2,7	32	15 200

a prečerpávaciu stanicu do recipientu Váh	celoročný			
---	-----------	--	--	--

- B.2.1.2.** Merať množstvo priemyselných odpadových vôd vypúšťaných z DEES: merať určeným meradlom - vodomermom osadeným na výtlačnom potrubí za čerpadlom na prečerpávanie vyčistených priemyselných odpadových vôd zo zbernej nádrže vyčistených odpadových vôd do areálovej kanalizácie, ktorý podlieha štátnej metrologickej kontrole a výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka DEES .
- B.2.1.3.** Povolené limitné koncentračné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia pre priemyselné odpadové vody vypúšťané z DEES cez areálovú kanalizáciu a prečerpávaciu stanicu do recipientu Váh sú uvedené v tabuľke č.3:

Tabuľka č.3

Ukazovateľ	Koncentrácia [mg.l ⁻¹]	Frekvencia monitoringu
	limitná hodnota	
pH	6,0-9,0	1 x mesačne
NL	25,0	1 x mesačne
NEL	5,0	1 x mesačne
PAL-A	10	1 x mesačne

pH- reakcia vody; NL – nerozpustné látky; NEL – nepolárne extrahovateľné látky, PAL-A – povrchovo aktívne látky

B.2.1.4. Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd :

- recipient Váh (horné vzdušie vodnej nádrže Nosice), riečny km 217,8; hydrologické číslo toku 4-21-07-034,
- diskontinuálne vypúšťanie priemyselných odpadových vôd (v čase činnosti prečerpávacej stanice), celoročne.

B.2.1.5. Podmienky odberu vzoriek:

a) miesto odberu:

- z výtlačného potrubia za čerpadlom na prečerpávanie vyčistených priemyselných odpadových vôd (za zbernou nádržou vyčistených priemyselných odpadových vôd – 14,4 m³) do areálovej kanalizácie,

b) doba odberu vzoriek:

- kvalifikovaná bodová vzorka, ktorá sa získa zlievaním 5 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odobieraných v rovnakých časových intervaloch. Intervaly odberu budú určené podľa doby vypúšťania.
- bodová vzorka - v ukazovateli NEL,

c) početnosť odberu vzoriek:

- vzorky sa odoberajú 1 x mesačne - 12 krát ročne,

d) spôsob odberu vzoriek: odber a analýzy vykoná akreditované laboratórium.

B.2.1.6. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:

- podľa prílohy č. 3 k Nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

B.2.1.7. Spôsob odovzdávania výsledkov meraní a rozborov:

- záznamy z merania množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd a protokoly z analýzy vzoriek vypúšťaných priemyselných odpadových vôd

písomnou formou na inšpekciu 1 x ročne - do 15. februára nasledujúceho roka.

B.2.1.8. Platnosť podmienok povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES sa určuje na 10 rokov od právoplatnosti tohto povolenia.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Deemulgačná stanica, Neutralizačná stanica“ prevádzkovateľa GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 24 Považská Bystrica, IČO: 36 849 901 uvedené v integrovanom povolení č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011 a v jeho zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011, v znení jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2., § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie č. 718-21147/2011/Daň/770920110 zo dňa 24.08.2011 pre prevádzku „Deemulgačná stanica, Neutralizačná stanica“.

Prevádzkovateľ GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica, IČO: 36 849 901 podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 14.06.2021, zaevidovanú pod č. 21032/2021.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 7782/77/2021-25191/2021/770920110/Z9 zo dňa 09.07.2021 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Deemulgačná stanica, Neutralizačná stanica“, prevádzkovateľa GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania z dôvodu, že v určenej lehote žiadny z účastníkov konania nepožiadaval o nariadenie ústneho pojednávania.

V lehote určenej na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, boli doručené nasledovné vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:

Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Piešťany, stanovisko č. CS SVP OZ PN 111/2021/5, CZ 24966/23512/230/2021 zo dňa 23.07.2021:

K predĺženiu platnosti povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd nemáme pripomienky. Vzhľadom na diskontinuálne vypúšťanie priemyselných odpadových vôd cez čerpadlo s výkonom maximálne 2,7 l/s, čo bolo aj v doposiaľ platnom povolení, nedôjde k navýšeniu vypúšťaného znečistenia. Koncentračné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia zostávajú bez zmeny, rovnako ako aj početnosť kontroly 1 x mesačne.

Stanovisko inšpekcie: SVP, š.p., Piešťany si neuplatnil žiadne podmienky, preto sa o nich nerozhodovalo.

Prevádzkovateľ požiadal SHMÚ Bratislava o určenie charakteristickej hodnoty prietoku Q_{355} a hodnôt koncentrácie znečistenia v stanovených ukazovateľoch v recipiente nad miestom vyúštného objektu. Nakoľko SHMÚ Bratislava nedisponovalo kvalitatívnymi hydrologickými údajmi z toku Váh, lokalita Považská Bystrica, uskutočnil sa v požadovanom mieste (rkm 217,8) odber vzorky vody. Poskytnuté údaje sú výsledkom jednorázového bodového odberu vzorky. Určenie kvantitatívneho ukazovateľa Q_{355} sa nedal poskytnúť, vzhľadom na to, že požadovaný profil sa nachádza v mieste vzdutia toku Váh od vodného diela Nosice.

Zdôvodnenie zmien podmienok v integrovanom povolení:

1. Zmena podmienok A.3.1. a A.6.1., ktoré súvisia so zvýšením povoleného množstva vstupných surovín a zvýšením spotreby vody, z dôvodu zvýšeného množstva zneškodňovaných odpadov a úpravy odpadových vôd v DEES a v NS pri dodržaní ich projektovanej kapacity.
2. Prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES cez areálovú kanalizáciu a prečerpávaciu stanicu do recipientu Váh, na základe žiadosti prevádzkovateľa o predĺženie platnosti povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES a zvýšenie povoleného množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z DEES z pôvodných 5 200 m³/rok na 15 200 m³/rok. Inšpekcia prehodnotila vypúšťanie odpadových vôd, na základe žiadosti prevádzkovateľa, súhlasného vyjadrenia SVP, š.p. OZ Piešťany, predložených podkladov z SHMÚ Bratislava, predložených rozborov odpadových vôd vypúšťaných z DEES a reálnych množstiev vypúšťaných odpadových vôd z DEES za predchádzajúci kalendárny rok. Vzhľadom na diskontinuálne vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES do areálovej kanalizácie cez čerpadlo s výkonom maximálne 2,7 l/s, (čo bolo aj v doposiaľ platnom povolení), nedôjde k navýšeniu vypúšťaného znečistenia. Koncentračné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia zostávajú bez zmeny, rovnako ako aj početnosť kontroly 1 x mesačne. Na základe uvedeného inšpekcia zvýšila množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd z DEES do recipientu Váh na 15 200 m³/rok a predĺžila platnosť povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES do recipientu Váh na 10 rokov od právoplatnosti rozhodnutia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky podľa zákona IPKZ bolo:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- zmena povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z DEES do povrchových vôd pre prevádzku „Deemulgačná stanica, neutralizačná stanica“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods.1 písm. c) zákona o vodách.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o vodách a podmienky

podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. GGE distribúcia, a.s., ul. Robotnícka, 017 34 Považská Bystrica
2. TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o., Robotnícka 2160, 017 34 Považská Bystrica
3. Mesto Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica
4. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Piešťany, Nábrežie I. Krasku č. 3/834, 921 80 Piešťany
5. Okresný úrad v Považskej Bystrici, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Centrum 1/1, 017 01 Považská Bystrica